

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la politica.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

ليلة في يوم الأربعاء 29 دي محرم 129

ANO X

Redacción y Administración: Iglesia, 4

MELILLA.—Miércoles 1.º de Febrero de 1911

Imprenta y Encuadernación: Iglesia 2

NÚMERO 2736

Misión social de la mujer

IV

En la educación de la mujer están muy divididos los pareceres: unos creen que para que la mujer sea buena y cumpla con su elevada misión social, ha de ser poco instruida; otros, al contrario, opinan que para que esta llene sus funciones, debe igualarse, sino superar, en ilustración al hombre.

Creo debe huírse de los extremos y colocarse en un justo medio; pues fatal es siempre la ignorancia en la mujer, como puede serlo también su demasiado saber. Para ser feliz y hacer la dicha de los que nos rodean, no se necesita tanto, y á dos ejemplos prácticos que he tenido ocasión de presenciar, me refiero.

Hará seis años conocí en Francia á un matrimonio con dos hijas; la esposa era médico, la mayor de las hijas cursaba la carrera de ingeniero, y la pequeña la abogacía. No he visto en mi vida desconcierto mayor que el de aquella casa; el pobre jefe de familia era una víctima de aquellas tres futuras celebridades; le oí decir varias veces que tenía que gastar un dineral en calcetines, si no quería ponerse los rotos y siempre estaba renegando de la mujer y su ciencia, que tan apartado le tenían de la dicha del hogar que era su sueño dorado.

Aquí, conocí á un matrimonio recién hecho; ella era hija de distinguida familia; habiase educado en uno de los mejores colegios de la Corte y recibido una esmerada educación; tocaba el piano y el violín, cantaba y hablaba tres idiomas. Un día su marido tuvo un cólico y para calmarle los dolores de vientre, no se le ocurrió otra cosa que ponerle una cataplasma de chocolate masticado.

Opino que, la primera educación por la que se debe empezar la carrera de la mujer, es enseñarla á ser madre de familia, carrera que aunque parece sencilla, es más costosa que la de un médico, abogado, ingeniero, etc. Mas como todas las mujeres no se casan, además de la educación doméstica debe la madre de familia procurar que sus hijas adquieran ilustración adecuada, que las ponga al abrigo de la miseria, y muchas veces del vicio en que caen muchas por falta de lo necesario para la vida.

El hombre, no solo avasalla á la mujer, convirtiéndola la clase baja en una especie de bestia de carga, y la clase rica en instrumento de placer, anulándolas para cumplir su verdadera misión; sino que invade en muchas ocasiones su terreno propio, ya manejando la aguja para hacer trajes de mujer, ya lavando y planchando la ropa ó estando al lado de las ornillas dando vuelta á los pucheros; ocupaciones que son indignas del sexo fuerte. Por este motivo es indispensable la instrucción en la mujer en todas las clases sociales; á la pobre la garantía de la miseria, á la más acomodada la preservación del ocio y á todas puede separar del vicio; pero la instrucción debe acomodarse á la posición social de cada una y según las necesidades probables de su destino.

En el mundo no hay mas que tres maneras legítimas de subsistir: poseer, recibir ó adquirir.

La primera es la más cómoda y descansada, pero también la menos segura, porque la inconstancia de la fortuna es tan común, que nadie puede confiar en ella. La segunda es tan favorable á la pereza como humillante á la dignidad, peligrosa para la virtud y poco provechosa.

¿Dónde puede hallarse un bienhechor tan delicado que no convierta el beneficio en una carga insostenible ó en escollo contra la virtud?

¿Dónde encontrarle tan benéfico, tan constante y decidido en su generosidad que no se canse en favorecer?

¿Y que protector puede asegurar la suerte de su protegida? Llevar dentro de sí propia los medios necesarios para ocurrir á sus necesidades, es lo más seguro y honorífico.

Pero para que la instrucción surta

en la mujer los buenos efectos que la sociedad necesita y reclama de ella, ha de caminar en íntimo consorcio con la educación; la educación en el verdadero sentido de la palabra, y téngase presente que siempre es más fácil el camino del corazón á la inteligencia, que no de la inteligencia al corazón.

Infundid en vuestras hijas una virtud ilustrada, más poderosa que los infortunios que la esperan y más dulce que las seducciones del mundo, y procurad que vean en vosotras el cumplimiento de aquello que las exigis; porque es imposible guiar á nadie por el camino del bien, sin marchar á su frente dando ejemplo. «La mujer sin educar no puede hacer el bien; la mal educada hará irremisiblemente el mal.» Dice un gran pensador.

Doñaeva de Campos.

Enero 1911.

INFORMACIÓN ÁRABE

بنك الرد بالمشية

علي صفة غربي فخرية

اصرت الاطباء الغزيرة والوردية الذاتية

بالواشي ذوات الاصواب الوجودية

علي صفة غربي واد المربية رصاء

جلها

وقد كفى اربابها الياس والظن وسناو

كثيرا ولا رجوعهم في الزراعة المستقلة

التي ياملون منها ان تعرض ما اجتاج

لهم من مكسوباتهم حتى الله رجوعهم و

من لهم ما ضاع

حريم السلطان مولاي محمد

الكميط علي طريق

الوسط

فرانا في الجايد بفالانها السابقة محبر

مخرج حريم السلطان الي الرباط واستدل

بذلك علي قرب تحريك الركاب

السلطانية لسير الرهوي سابقا ثم اتت

لخبار علي طريق طنجة بان قبيلة

بني حسن تعرضت للحريم الشريف

وارفته عن السير فابيلين انهم لا يطافو

ن النساء يذهبن حتي ياتيهم الامر الشر

يف ياذن بذلك

والمداول بين الناس ان المحزن

علي طريق السير وان الحركات الكا

بنة اليم في دار المحزن تدل علي

ذنو مغادرة العاصمة للسباب دعت لذلك

بها ما جعله هولاء الهيردون

EL TEXTO ARABE

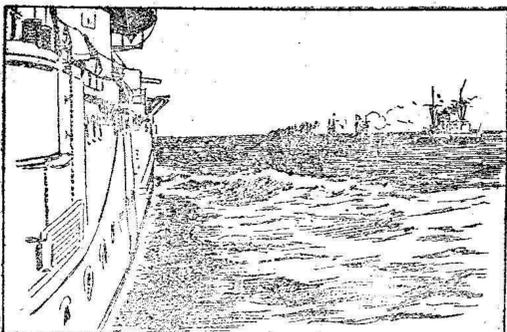
Noticias del vecino Imperio.

EL CAPITAN GENERAL

Hoy llegará á nuestra Plaza el Excelentísimo Sr. Capitán General Don José García Aldave, acompañado de su hijo y ayudante D. Juan Manuel, teniente coronel de Infantería. Sean bien venidos.

Las escuadras inglesas en aguas de Galicia

Las maniobras acordadas por el Almirantazgo inglés en aguas del litoral gallego, han reunido en las bahías de Vigo y de Villagarcía un número de barcos de guerra como en ellas no se ha conocido nunca. Puede decirse que hoy Inglaterra tiene en las costas gallegas la mayor parte de su poderío naval, sus más formidables y perfeccionados barcos de guerra.



La "Home Fleet" saliendo á alta mar para hacer maniobras

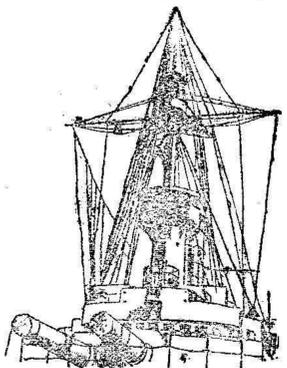
La importancia de esas flotas, basta enumerar las unidades de que se componen cualquiera de ellas, la de reserva por ejemplo. Primera división, acorazados modernos, «Agamannon», «Belleophon», «Collingwood», «Dreadnought», «Lord Nelson», «Saint-Vicent», «Superb», «Tomerairo» y «Vanguard».

Segunda: acorazados «Africa», «Britannia», «Dominion», «Taibernie», «Hindustan», «King Edward VII», y «New Zealand», y cruceros «Liverpool», «Bristol» y «Clasgow».

El resto de la escuadra los cruceros, «Defence», «Indomitable», «Inflexible», «Invincible», «Maine», «Surprise», «Assistance», «Achilles», «Cockran», «Natal Shannon» y «Warrior».

Y el crucero-taller «Cyclops». Los tripulantes de tan formidables escuadras componen un total de 17.250 hombres.

A Vigo y á Villagarcía acuden numerosos forasteros para admirar esa verdadera población flotante formada por las escuadras del Reino Unido; eso contribuye grandemente á que en aquellas la animación sea inusitada.



Torre de proa del acorazado Dreadnought, barco almirante de la "Home Fleet"

Impresiones de la calle

Días melillenses.-El mes de Enero

Como bellísimo contraste de esos días en que somos esclavos de los vientos huracanados, y de las lluvias torrenciales, pudimos disfrutar de un día de espléndida belleza. Nos levantamos, requiriéndonos amoroso el Sol, á gozar de todos aquellos seductores encantos con que sabe adornarse la naturaleza.

Salimos á la calle con ansias locas de vivir, y los semblantes que hallamos á nuestro ligero paso, expresan la más íntima alegría, esa alegría inmensa de haber nacido, según frase felicísima de los Sres. Alvarez Quintero.

La casualidad pone en nuestro camino un hombre ya anciano, y ciego; le miramos con la más honda compasión; sus ojos no ven la esplendorosa brillantez de los rayos solares; la más densa de las neblinas atormenta su alma, y sus pupilas, ansiosas de mirar, se hunden en un profundo caos de oscuridad, de impenetrable abismo.

El hombre ciego avanza en su camino, y el cronista prosigue su marcha, lamentando, en las intimidades de su alma, que haya, en ciertos días, ojos que no ven, y miradas que no miran.

Las calles están repletas de gentío; se oyen alegres risas por doquier; la alegría triunfa, y el corazón se ensancha; es que la madre naturaleza ha dado á luz, y la criatura es adorada por todos los hombres, que la hacen rica ofrenda de sus más caros sentimientos, y de todas las florescencias de su ser.

Entramos en el café, y todas las conversaciones están inspiradas por la más sana alegría; nos dirigimos al hermoso Parque Hernández, y nuestro fantasma nos transporta al paseo de Recoletos de Madrid.

Las caras tristes de los días de obligada reclusión casera, han desaparecido, y en su mismo lugar han tomado asiento los rostros satisfechos, hermosos espejos de almas más satisfechas todavía; la mujer bella, y dueña de nuestros pensamientos, ha reaparecido, y nuestros ojos se llenan de luz y de intensa alegría; nos sentimos felices. El amigo á quien no veíamos días

antes, sentado está en el Paseo, escuchando embelesado las suaves y arrobadoras armonías de la notable banda de los cazadores de Cataluña; los saludos son afectuosísimos, como si lleváramos meses y meses de no vernos, de no hablarnos, de no comunicarnos nuestras impresiones.

Nos vamos al Circo, al Salón Melilla, al Cine Victoria, al Libia; están todos llenos de gente, y oímos frescas risas que se confunden con los aplausos que arranca el arte, y se establece el contagio regenerador de la alegría, y todo lo vemos color de rosa, á través del cristal del optimismo; las almas gozan, y su gozo es tan justo como inmenso. La naturaleza ha dado á luz, y el vástago se llama «Día de Sol.»

Repitamos la hermosa frase de los Quinteros: ¡Alegémonos de haber nacido! Y terminemos esta ligerísima crónica parodiando al gran poeta: He visto el sol: me ha invadido con sus rayos; hoy creo en Dios.

Ese día, tan hermoso, que llenó de radiante luz y de risueñas esperanzas nuestra existencia; ese día de esplendente Sol, fué el Domingo, y marchará una señalada fecha en este invierno melillense. Adios, terrible mes de Enero; vueltos de espaldas te despediríamos por la inclemencia de tus vientos y tus lluvias, sino hubiéramos gozado de las imponderables bellezas de un sólo día de sol, que es lo mismo que decir de vida, y de vida alegre, y casi inolvidable.

Despidado mes de Enero, que naceste con barro, y con barro has querido vivir. El destino te ha correspondido en la forma que merecías, y con aquel mismo barro en que nacistes y viviste, has cavado tu fosa, escribiendo con barro, también, un adecuado y expresivo epitafio en tu sepultura. Pero más elemento que tú, dejó en ella una flor, como delicado recuerdo del único día de Sol con que te dignaste embellecer la vida de los melillenses.

Jaime Tur.

EL 606

Tratamiento de la avariosis (sífilis) por el 606

Reacción Wassermann

Doctores QUIRPO, BLANCO y LAZO

Carretera Buen Acuerdo, 22, pral., doha

Consulta de 4 á 5.

LA VIDA EN PROVINCIAS

Málaga.-El importante periódico de Buenos Aires, «La Prensa», ha abierto una suscripción, que la encabeza con 5.000 pesetas, para la construcción de un barrio obrero.

La cantidad recaudada hasta ahora con dicho objeto, asciende á 56.900 pesetas, las cuales serán entregadas al Patronato constituido recientemente.

El ministro de Fomento Sr. Gasset irá á Málaga con motivo de la entrega de dicha suma.

La nueva barriada ha causado gran regocijo entre los obreros.

El sábado dejó de existir D. José Jiménez Astorga, apodado que fué durante muchos años de la casa de los Sres. Larios.

Para el próximo concurso de aviación, el Ayuntamiento ha acordado contribuir con 5.000 pesetas.

Cádiz.-Después de notables ejercicios de oposición verificados en Madrid, ha sido nombrado catedrático de árabe vulgar de la Escuela de Comercio el distinguido arabista don Jacobo Butler.

El Casino Liberal Gaditano, por iniciativa de D. Cayetano del Toro, celebrará el próximo día 4 una velada conmemorativa de la campaña de África de los años 1859 y 1860.

Granada.-En la Audiencia de esta capital ha comenzado la vista de la causa instruida con motivo de una falsificación de billetes del Banco de España.

Entre los procesados y testigos figuran varias personas que hasta hace pocos años residieron en Melilla.

Daremos á los lectores cuenta de la sentencia.

INFORMACIÓN MILITAR

Se han concedido dos meses de licencia por enfermo para Segovia, al primer teniente de Artillería D. Joaquín Vallejo.

Ha sido arrojado en la escala de aspirantes á ingreso en la Guardia civil el primer teniente D. Juan Acebedo.

Al sargento de artillería D. José Díaz, se le ha concedido la continuación en filas en el primer periodo de reenganche.

Ha quedado disuelta la compañía de montaña de Administración Militar que prestaba servicio en este territorio.

Se ha ordenado que hasta que terminen las obras de reparación que se llevan á cabo en el Hospital de Chafarinas, no se envíen enfermos á dicho establecimiento benéfico.

Por la excelente labor realizada durante su permanencia en la posición de Taurit, han sido felicitados de oficio al capitán del regimiento de Africa don Manuel Pacheco y las fuerzas que estaban á sus órdenes.

Los cuerpos de la guarnición han sido autorizados para que contribuyan con 75 pesetas mensuales al sostenimiento de las salas de esgrima.

Se le ha concedido la cruz roja del Mérito Militar, pensionada, al capitán D. Angel Bengoechea.

El primer teniente D. José Alvarez, de guarnición en Alhucemas, ha sido autorizado para dar conferencias sobre cuestiones agrícolas.

Han sido pasaportados: para Ceuta, el capitán D. Rogelio Rovira; para Logroño, el capitán D. Fernando de Toledo; para Ceuta, el profesor primero de Equitación D. Manuel Luna; para Barcelona, el primer teniente D. José García; para Valencia, el teniente coronel D. Roberto Gavilán; para Valladolid, el teniente coronel D. Mauro García; para Albama (Murcia), el capitán D. Manuel García; para Madrid y Valencia, el capitán D. José Rodríguez; para Madrid, el primer teniente D. Angel Avilés; para Coruña, el primer teniente D. Ramón López; para Orihuela, el primer teniente D. Manuel Bonafós; para Logroño, el segundo teniente D. Inigo Manso; para Jaén, el primer teniente D. Luis Gujosa; para Trubia (Oviedo) el maestro armero D. Ramón Fernández; para el Peñón, el primer teniente D. José Gutiérrez.

Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Sr. Comandante de la Brigada Disciplinaria D. Simón Serena.

Imaginaría, otro del Regimiento de Caballería de Taxdirt D. Miguel Cabanillas.

Hospital y Provisiones, Regimiento de Africa, segundo capitán.

Parada, Melilla. Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Africa.

Oficial en el Río de Oro, Ceriñola. Intérprete de servicio en el E. M., D. Jacob Benadiba.

El Comandante Sargento Mayor. P. A., el Capitan Ayudante, Lorenzo Vergara.

QUEJAS DE LA OPINIÓN

Las comunicaciones con Barcelona

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.-Muy señor mío: Leo en el número de ayer lo que dice su correspondiente en el Peñón sobre el servicio de comunicaciones marítimas entre Melilla y aquella isla. Lamentaciones análogas me sugieren las de Melilla y Barcelona.

Con motivo del viaje de S. M. el Rey, quise dotar á mi establecimiento de algunos artículos, y al efecto di órdenes para su remisión á mi socio residente en la ciudad condal.

Hasta la segunda quincena del mes de Diciembre no pudo embarcarse, porque aquello del vapor semanal desapareció.

A los ocho días de dar tumbos por esos mares, el «Cabañal» llegó á Melilla, y el pícaro levante le condujo á Chafarinas, desde donde continuó su viaje á Canarias.

¡Mi gozo en un pozo! Con casi un mes de anticipación me previne; pero todo fué infructuoso. Ha transcurrido casi otro mes, y en la bodega del barco sigue sepultada mi mercancía.

Anoto el hecho, dejando á los lectores y á usted los comentarios.

Mil gracias, y dispense la molestia de su afmo. s. s. q. b. s. m.,

Un comerciante.

NO HAY PRORROGA

Ha circulado la noticia de que iba á ampliarse el plazo para la redención á metálico de los mozos del actual reemplazo.

No hay nada de eso. Nuestro corresponsal en Madrid y noticias oficiales ayer recibidas en Melilla, afirman que no se concederá ni una hora de prórroga al plazo que terminó ayer á las doce.

El Excmo. Sr. Ministro de la Guerra hubo de manifestar que la prórroga del primer plazo ha evitado que se llame á los reclutas á su debido tiempo.

DEL IMPERIO

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

TANGER

Según se anunció ha sido nombrado Inspector marroquí de las tropas de policía Abd-El-Malech, hijo del célebre Abd-El-Kader.

El nuevo funcionario ha sido presentado ya, con tal caracter, á los oficiales españoles y franceses de los tabores de la policía urbana y extraurbana de Tanger.

Signe estando á la orden del día la construcción del puerto de esta Capital diplomática del Imperio.

Ultimamente el comité consultivo del comercio francés se ha reunido, consignando en acta su aspiración de que el Gobierno de Paris apoye la pronta realización del proyecto de construcción del puerto.

El acuerdo ha sido transmitido al Gobierno por la legación francesa.

FEZ

Decididamente en el próximo mes de Marzo, Muley Hafid emprenderá su cacareado viaje.

Como se trata de una excursión

vientos, sabiéndose que en los campos ha producido daños de consideración.

Noticias varias La cal y el cemento

Aunque se había creído otra cosa, es lo cierto que en el Consejo de Ministros, no se trató del asunto de la cal y el cemento de Barcelona.

No se tratará de esa cuestión hasta tanto que se reciba el informe pedido á Barcelona sobre el particular.

El Consejo de la emigración

A la hora anunciada se reunió por primera vez el Consejo de la emigración, después de la reforma, bajo la presidencia del Ministro de Fomento.

Los vocales Don Gabriel Maura y el Conde de Torreamor, presentaron la dimisión de sus cargos, así como algún otro, por considerar ilegal ó perjudicial, el decreto disponiendo que todos los asuntos relativos á la emigración pasarán al ministerio de Fomento.

A propuesta del Sr. Gasquet, se acordó que los inspectores que hasta ahora prestaban sus servicios en los puertos vayan no á estos, sino á aquellos lugares que dan contingentes á la emigración.

Se hará esto, con objeto de que estudien el problema sobre el terreno, y propongan al Gobierno los medios que consideren pertinentes para remedio del mal.

Se formará un cuestionario al cual los inspectores deberán dar contestación concreta.

Los inspectores irán, por de pronto, á las provincias de Málaga, Almería, Salamanca, Valladolid y Avila. La salida de los delegados para Andalucía, Levante, Castilla y Extremadura será inmediata.

La ley de asociaciones Al recibimos hoy el Sr. Canalejas nos ha confirmado que en Marzo próximo se dará lectura en las Cortes al proyecto de ley de asociaciones.

Visita frustrada El Presidente del Consejo de ministros ha ido esta tarde al ministerio de Estado con objeto de visitar al Sr. García Prieto; pero no le halló en su despacho como creía.

Consejo en Palacio El jueves, no obstante la festividad del día, habrá Consejo de ministros en Palacio, bajo la presidencia del Rey.

Audiencias regias S. M. ha recibido hoy en Audiencia al exministro de la Gobernación Sr. Merino y al embajador en París Sr. León y Castillo.

Firma de Hacienda Los decretos firmados por Su Majestad, á propuesta del Sr. Cobián, son los siguientes: Reformando la legislación actual sobre expedición de guías para la circulación de los géneros coloniales por las zonas fiscales.

Se vende una casa en la calle del Gran Capitán, 22 (Polígono). Darán razón: Ledesma núm. 2.

(21) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZO

El beso de una muerta

(De la Biblioteca Mauco)

menos que detenerla para darle un beso.

—¿La has besado? ¿La has besado? —exclamó la pobre madre con el rostro cubierto de lágrimas.

—¡Ah! ¡deuélveme aquel beso, es de mi hija!

Y como loca echó los brazos al cuello de su hermano y posó los labios de Alfonso, como si aquel beso hubiese podido arrebatarse algún átomo de la criatura... ¡Pobre madre! ¡Quién había de pensar en desengañarla!

Calmando aquel transporte, la sonrisa había vuelto á aparecer en los labios de la condesa, una sonrisa bella y serena.

—Ella te ha echado sus pequeños brazos sobre el cuello, ¿no es verdad? ¿Estaba pálido mi angelito?

Superior de Administración á D. Federico Moreno.

—Y otras disposiciones sin interés.

De despedidas Los arquiducos, en compañía de la Reina Cristina, han ido á despedirse de los Infantes.

Después salieron en automóviles para el Escorial.

Condecoraciones japonesas El emperador del Japón ha concedido la Cruz del Sol Naciente á los Generales Primo de Rivera, y Linarés, y á varios jefes palatinos.

Combinación Consular A propuesta del ministro de Estado se han hecho los siguientes nombramientos: —Cónsul en París, á Don José María Sempere.

—Id. en Londres, á Don Teodoro Aguilar.

Los designados desempeñaban igual cargo en Buenos Aires y en Nueva York, respectivamente.

CAMBIOS DEL 31 París 7'70 Londres 27'21

EN EL PUERTO

Movimiento de buques Día 31.—Entrados: «J. J. Sister», español, 720 toneladas, 44 tripulantes, 116 pasajeros, de Málaga con carga general.

«Artois», francés, 667 toneladas, 26 tripulantes, 10 pasajeros, de Oran con id. id.

«Vicente Sanz», español, 350 toneladas, 22 tripulantes, 13 pasajeros, de Chafarinas, en lastre.

Salidos: «J. J. Sister», para Málaga, con carga general.

«Rosario», para Sevilla con idem idem.

«Artois», para Tánger, de tránsito.

«Vicente Sanz», para Peñón y Alhucemas, con carga general.

Lancha á pique El vaporcito de la Compañía española «Minas del Rif», fondeado en la rada, al romper ayer la marcha, llevando á remolque una lancha, las aspas de la hélice alcanzaron la beta, sumergiendo á la pequeña embarcación, que había sido abandonada poco antes por sus tripulantes.

La lancha de vapor «Europa», acudió en auxilio del vaporcito, conduciéndole á su fondeadero.

El «Rosario», Este vapor que ha permanecido varios días fondeado frente á la bocana, después de cargar gran parte del material enviado á la Mar Chica por la Junta del Puerto de Sevilla, zarpó ayer tarde para dicho puerto.

PARA EL FRIO Nada mejor que los mantones, toquillas y mantas que á precios extraordinariamente baratos vende el GRAN BAZAR REINA VICTORIA -MELUL Y LEVY- GENERAL CHACEL

Se vende una casa en la calle del Gran Capitán, 22 (Polígono). Darán razón: Ledesma núm. 2.

—No... te repito, que estaba muy hermosa y buenisima, y el aya me ha asegurado que no le faltaba ninguna clase de cuidados.

La condesa se puso un poco triste. —Pero, le falto yo... su madre... de quien quizás nadie recuerda ya el nombre —exclamó.—Y quien sabe, si tambien ella mi niña, me ha olvidado.

¿Acaso á esa edad, se puede tener un recuerdo? A esa edad se sonríe á todo, se llama á todo con el dulce nombre de mamá... y tal vez...

Palideció y no pudo reprimir un sollozo. Alfonso, conmovido, la estrechó las manos; Inés la miró con sus bellos ojos de pasión.

—Veréis—dijo ésta;—que pronto tendréis aquí á la pequeña Lilia... ¿no es verdad, Alfonso mío? Vos misma me deciais hace poco, que no hay que desespérer nunca de la bondad de Dios.

—Tienes razón, Inés tienes razón; y tengo una prueba de la bondad divina... ya que vosotros estáis aquí, cerca de mi y sois mis ángeles consoladores, que después de haberme salvado la vida, me mostráis todavía la felicidad sosteniendo mis esperanzas.

—Pero yo... yo debo cumplir mi promesa—añadió tras breve pausa;—ha llegado la hora de contar los sucesos de mi vida que aun tú, Alfonso, ignoras.

—¿No temes trastornarte? ¡Estás aún tan débil!

—Pero vosotros estáis aquí junto á mi para sostenerme y consolarme... Inés, dame tú también la mano... manténeos bien apretados contra mi y vuestros rostros me infundirán el valor que acaso pudiera faltarme.

Clara inclinó un poco la cabeza, y fijando sobre su hermano é Inés una mirada celestial, empezó la narración de su triste historia, que nosotros referimos en capítulo aparte y sin las interrupciones, que el estado de debilidad de la condesa había de hacer indispensables, completándola con la historia de la juventud de Clara y de Alfonso, abundante y tejida de episodios dramáticos é interesantes.

VICTIMAS DE SU IMPRUDENCIA

En el Principio de Asturias

El matrimonio Segundo Santos Perendones y Aurora Ruiz Sarmiento, habitan desde hace varios días en una de las ocho casas que en la actualidad constituyen el nuevo barrio obrero del Principe de Asturias.

Como de costumbre, anteanoche á las once, retiraronse á descansar, y sin duda por olvido, dejaron en la alcoba un brasero encendido.

En la mañana de ayer no dejó de llamar la atención de los vecinos, que la puerta de la vivienda del referido matrimonio permaneciera cerrada. Alguien trató de indagar las causas; mas habiéndose dicho que aquella había sido evacuada por los esposos en las primeras horas de la madrugada, cesaron las dudas, y cada cual se entregó á sus habituales tareas.

Así transcurrió gran parte del día, hasta que por la tarde, el obrero pintor Joaquín Huertas, enviado por la Junta de Arbitrios para reparar unas pinturas en la casa en cuestión, llamó á la puerta repetidas veces y no obteniendo contestación, procedió á forzar la cerradura, convencido de que algo anormal ocurría en el interior.

Franqueada la entrada, Huertas y los que le acompañaban fueron testigos de un cuadro bastante desconsolador. Los esposos yacían en el lecho con evidentes síntomas de asfixia. Especialmente el marido, apenas daba señales de vida.

Cerca de la cama descubrieron el brasero, todavía encendido, causa de la situación en que se encontraba el matrimonio.

Mientras unos daban cuenta del suceso al Sr. Aleman, otros se apresuraron á conducir á los enfermos al Puesto de Socorro, donde se les facilitaron los auxilios que su estado requería.

Aurora Ruiz experimentó notable mejoría, por lo que regresó á su domicilio.

En cuanto á Segundo Santos, hubo necesidad de trasladarle al Hospital Central, á causa de la gravedad de su estado.

El suceso que nos ocupa, y del cual se ha dado conocimiento al juez de semana, teniente coronel D. Luis Torón, congregó á muchos curiosos en los alrededores del nuevo barrio, no obstante lo desapacible de la tarde.

El cable de Alhucemas Han terminado las observaciones que el inteligente y activo jefe de esta Estación telegráfica D. Alberto Miret, realizaba para fijar el punto de la avería del cable de Alhucemas.

De aquellas, resulta que se trata de una rotura total del hilo, la cual se halla á una distancia de 76 millas de esta Plaza, ó sea en las proximidades del Cabo de Quilates.

Como ayer decíamos es de esperar que el Ministerio de la Gobernación se apresure á reparar la avería y restablecer la perdida comunicación.

NOTAS DEMOGRAFICAS

Día 31 de Enero de 1910 Nacimientos

María Consuelo Chico Rego, hija de José y Aurora.

Amalia Victoria Montes García, hija de José y Amalia.

Antonio Rodríguez Ruiz, hijo de Manuel y Victoria.

Fernando Wely González, hijo de Francisco y Antonia.

Diego Chozas Rico, hijo de José y Antonia.

SEGUNDA PARTE LA NOVELA DE CLARA

Como ya sabemos, tan sólo Clara había sido considerada como hija de su padre, el conde Rolando Vergani, el cual había reconcentrado en ella todo su afecto exaltado que había sentido un día por la esposa culpable.

El conde tenía un aspecto brusco, imperioso, la voz áspera y chillona, tanto, que sus criados temblaban delante de él; únicamente Clara le podía amansar, reducir aquel carácter exasperado por un violento desengaño. Cuando la graciosa criatura se sentaba al lado de su padre, la modulación de la voz de éste se suavizaba, sin que él mismo se apercebiera del cambio. La amaba y la bendecía, persuadido de repetirlo veinte veces al día, pero en realidad no le decía nunca ni una sílaba, por ser hombre de poquitas palabras.

La muerte de la esposa había hecho aún más brusco su carácter. ¡Ay de aquel que le recordase á la consorte perdida, que hiciese la más mínima alusión á ella!

Hasta que Clara fué jovencilla, nada comprendió ni imaginó del triste drama que había ocurrido en su fa-

Defunciones

Juan Solís Gálvez, 60 años, hijo de Félix y Teresa.—Pneumonía.

Rafael Salinas Fortés, 5 meses, hijo de Baldomero y Antonia.—Atrepsia.

Matrimonios Ninguno.

ASUNTOS INDÍGENAS

El caid Chacha, de Quebdana, ha sido autorizado para construir un local, que utilizarán los jefes de la región para celebrar sus reuniones, á la vez que servirá de albergue á los moros que á ellas concurren.

—A D. Juan García se le han concedido cuatro hectáreas de terreno para cultivo en Nador.

—Por reciente Real orden se autoriza la construcción de un cementerio en Nador.

La Comandancia de Ingenieros, ha recibido orden de redactar el oportuno proyecto.

Noticias locales

De días Lo estuvo ayer, nuestro distinguido amigo el Comisario de Guerra D. Marcelo Roldán, quien con tal motivo recibí muchas felicitaciones, á las cuales unimos la nuestra muy cordial.

Hicieron los honores á sus muchas relaciones, su distinguida esposa, y preciosa hija Enriqueta.

Telegramas detenidos Por ignorarse el domicilio de sus destinatarios, se encuentran detenidos en esta estación de Telégrafos, los siguientes despachos: Rafael Sanchez.

Nicolás Mendez, Avenida de Martínez Campos, Polígono.

Roberto Arroyo, Antonio Falcón núm. 4.

Baquero Herrero.

Miguel Ruiz, barrio Real, manzana 2.

José María Lopez, barrio Real, manzana 13.

Puerta Campo, Principal, Cuarto Banderas, Domingo Garado.

Accidente En el Puesto de Socorro fué curado Pedro Naranjo Baldan, de lesiones que se produjo trabajando en una casa en construcción.

Debut En el Salón Imperial debutó ayer, con éxito extraordinario, la bellísima «Triana», verdadera reina del arte coreográfico, la cual fué aplaudida con gran entusiasmo por el numeroso é inteligente público, que llenaba el local.

Es una gran adquisición que ha hecho la Empresa, y por ello la felicitamos.

Pérdida Se ha perdido una medalla de oro con el nombre de Carmen. Se gratificará al que la entregue en la calle Alta, 18, principal, izquierda.

Burro Se vende uno, muy bonito, con sus correspondientes guarniciones. Diríjase á La Reconquista.

Agua de Borines Universalmente reconocida por la Ciencia y los enfermos sin rival para mesa, estómago, intestinos, riñones, diabetes y artritis. Han llegado á Melilla y se consumirán con preferencia á todas en cuanto sean conocidas. Depósito: Economato Militar.

SERVICIO Á LA CARTA Y POR CUBIERTOS BAR CHANTECLER ABONOS ECONÓMICOS General Pareja (esquina O'Donell)

SASTRERÍA DE RICARDO FIUS

Trajes para caballeros y niños.—Abrigos para señoras.—Corte inglés.—Especialidad en trajes de sport.

General Chacel, 25, puerta central, bajos MELILLA

Cocinera se necesita para matrimonio solo Informarán en esta Administración.

ARQUITECTO Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares Para encargos, Hotel Reina Victoria.

Aviso práctico y provechoso Desde hoy ofrecen los dueños del HOTEL MARINA, al público melillense, caza fresca todos los días, á precios módicos.

Al propio tiempo regalan á los bebedores de cerveza un plato de patatas fritas, á contar desde las doce de la noche hasta la hora de cerrar dicho establecimiento.

Salón Petit Pelayo Situado en el Hipódromo Esmerado servicio en café y restaurant servido por simpáticas camareras.

SE COMPRA hierro viejo y metales. Talleres de fundición de hierro en construcción. Triana.

CALENDARIOS Católico

Santos de hoy San Ignacio. Santos de mañana La Purificación de N.ª Sra.

FEBRERO 1 Miércoles

Boletín meteorológico Observaciones del día de ayer MAÑANA

Barómetro. 768'0 Termómetro máximo al sol. 15'8 Id. mínimo idem. 0'0 Id. máxima sombra. 14'8 Id. mínima idem. 9'0 Estado del cielo, lluvia, viento del mar, riada.—Viento reinante, S. O.

TARDE Barómetro. 768'0 Termómetro máximo sol. 18'0 Id. mínimo idem. 0'0 Id. máxima sombra. 16'1 Id. mínima idem. 10'4 Estado del cielo, cubierto.—Id. del mar, calma

Matadero público Reses sacrificadas en el día de ayer

Bueyes 52 Terneras 00 Corderos 5 Cerdos 2 Total. 29

La Joyita Gran surtido en sortijas para iniciales y cadenas oro de ley. Granada, 5, frente al Café de Ruiz.

Salón Melilla No se ha recibido el anuncio.

Circo Variedades Gran Compañía ecuestre, gimnástica, acrobática, mímica, coreográfica y taurina.—Grandes funciones á las siete de la tarde y á las 8 y 15 de la noche, todos los días.

Salón Imperial Todós los días hermosos cuadros cinematográficos y cuatro números de variedades de gran éxito.

Cine Libia Espectáculo de cinematógrafo. Todós los días magníficas películas.

vicios que no se pueden comprar con el dinero!

¡Con cuánta premura y solicitud acudía á todos los lugares, donde sabía que se encontraban personas necesitadas! ¡Con que gentileza, con que dulce sonrisa hablaba con ellas, les consolaba, les confortaba para apreturar pacientemente su curación ó bien disponiales religiosamente á la muerte!

Una vez que la condesita Clara hubo de guardar cama á consecuencia de una fiebre que le acometió, por haber querido asistir y velar durante una noche entera á una muchacha moribunda, que se entregaba á la desesperación y rechazaba todo auxilio humano y religioso, y sólo se calmó á las palabras y á los consuelos de Clara, y espiró bendiciéndola, con la sonrisa en los labios, el país pareció consternado. Buenos y malos, ricos y miserables, acudieron en tropel á la «villa» del conde para pedir noticias de la salud de Clara; la consternación fué general y no cesaron los sollozos y los llantos, mientras duró la enfermedad de la condesita.

La enfermedad de la angelical criatura era considerada como una desventura común, y no había tosca imagen colocada sobre el muro ó en los

HOTEL DE FRANCE DE HIDALGO Barrio de la Reina Victoria Frente al Parque Precios convencionales. On parle français.

NO HAY QUE RECOMPONER NUNCA LAS BOMBAS PUIGJANER de BARCELONA Representantes en Melilla: ROLDOS Y ZUBIZARRETA, Playa de Triana

LOS EXTREMEÑOS CALLE DEL GENERAL CHACEL Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones Chorizos y rabad de Candelario 2/50 doc. id. con manteca... 2/75 kilo Tocino salado... 1/40... Morcillas con manteca... 1/70

La Ibérica Gran Zapatería DE LA VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pielés finas de todas clases. Calzado á la medida.

MOTORES DE GAS POBRE LOS MÁS BARATOS LOS MEJORES LOS DE MENOR CONSUMO Máquinas de Vapor y Calderas, Motores Eléctricos y Dinamos. Maquinaria para todas las industrias, instalaciones para Riegos, Maquinaria y Herramientas para Minas, Accesorios. Tuberias de Hierro, Goma y Lona. Herramientas para Talleres y Fábricas. Godinez, Moreno y Cia, Ingenieros Carrera de San Jerónimo 44, Madrid • Albuera 2, Sevilla

La Imperial Gran Zapatería de Saturnino Navas Calle de Antonio Falcón, 1 y Luis de Sotomayor, 2 Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidors y taller de cortes aparados. Sucursal: Túnel de Plaza de Armas



Blanco y Negro y El Cine Son las más exquisitas picaduras JIMENEZ Y COMPAÑIA de la Habana

Academia Preparatoria Para carreras especiales Correos, Obras Públicas, etc. Calle Luis de Sotomayor. Plaza Hernández núm. 5.

Vestuario para el Ejército Los representantes en esta plaza de a acreditada casa de SANSALVADOR

Sres. MODESTO SANCHEZ y Cia. Paseo del General Chacel

Gran Fotografía Ricardo Gomez EN LA PLAZA Calle de San Miguel núm. 3. Frente á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas

¡¡¡ATENCIÓN!!! Revolución en comidas LA MADRILEÑA Callos y caracoles, ración... 20 cts. Sopa, el plato... 15... Plato de comida... 20... Judías estofadas, ración... 20... Gofado, ración... 25... Chuletas... 25... Bistec con patatas... 30... Id. con tomates... 20... Huevos frito... 30... Id. con tomates... 30... Id. con patatas... 30... Se alquilan camas.—No olvidar las señas: La Madrileña, Barrio del Polígono Gran Capitán, núm. 34. Esquina á la calle de Trinchería.

ANUNCIOS ECONOMICOS

PROFESOR F. Toledano Clases particulares de Física, Química ó Historia Natural, para alumnos de 2.ª enseñanza y preparatorios de Medicina, Farmacia, Ciencias, Comercio, etc. Laboratorio químico para prácticas. En esta Administración informarán.

Equipo de perforación Se vende uno nuevo por la mitad de su valor, al contado ó á plazos. Detalles en esta Administración.

EN EL HIPÓDROMO junto á los cuarteles, hay disponibles en casa particular, dos grandes habitaciones. Razón: Bar Chantecler.

A 15 céntimos por cabeza y día, se alquilan euadras para ganado vacuno, de carga y tiro. Palos de pino de todos tamaños, se venden desde 25 céntimos á una peseta el metro. Afrecho se vende á 18 céntimos kilo, en sacos de 40 kilogramos. Razón: General Chacel, 15 (Carnecería)

SE OFRECE una mujer para criada. Informarán en esta Administración.

AMA DE CRIA Se necesita. Informarán: General Margallo, núm. 9.

EQUIPOS MILITARES Vda. é Hijas de Juan Medina BORDADORES EFECTIVOS DE LA REAL CASA Rambla del Centro y Plaza del Teatro, 37.—Barcelona

Servicio directo entre Barcelona, Almería y Melilla Salida de Barcelona para Almería los días 5, 15 y 25. Almería para Melilla... 8, 18 y 28. Melilla para Orán... 9 de cada mes. Orán para Melilla... 10. Melilla para Almería... 11, 19 y 29. Almería para Barcelona... 12, 20 y 30. Admite, en combinación directa carga y pasajeros para todas las estaciones del ferrocarril Sur de España.

VAPOR TINTORE



Grandes Almacenes de Muebles CASA FUNDADA EN 1879 Herederos de JUAN ALONSO Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería. En Melilla pueden verse catálogos y precios: FRANCISCO VEGA, General Chacel

HABITACIONES ó casa, se desean tomar en alquiler. Dirigirse al Hotel Victoria, Sr. Cuala.

A las Empresas teatrales Se vende el material de una magnífica peluquería de teatro.—Razón, Pradilla 33 (Barrio Obrero).

SE VENDE una casa en la calle del Duque de la Torre.—Informarán, en el Estanco de la Marina.

TRASPASO Por no poderlo atender, se traspasa un Restaurant y casa de comidas, con ingreso diario de 30 á 35 pesetas. Informarán calle de O'Donnell, 22, Restaurant 'El Gato Negro'.

SE TRASPASA una barbería acreditada, con dos tocadors. Razón: Barrio Real, manzana B, núm. 10.

Conomato Militar

Table with 2 columns: Item and Price. Items include: Buita de lomo (Kilo 6/50), Carne de cerdo, salada (2/40), Pies de cerdo (0/70), Anchoas en latas de medio kilo (Lata 0/85), Langostinos en latas de una libra (1/50), Id. en latas de 1/2 libra (0/90), Choco en polvo (1/10), Chocote y café con leche. Car de maabrillo en latas de 2 kilos (3/00), Id. de id. en latas de 1 kilo (1/50), Id. de id. á granel (Kilo 1/30), Pasta de manzana en caja de 1 kilo (C. jr. 1/10), Jale de maiz en cajas de 1 kilo (1/55), Id. de id. en latas de una libra (Lata 1/30), Higos en sacos de una arroba (Saca 4/50), Id. en sacos de 1/2 arroba (2/50), Id. en sacos de 1 kilo (0/75), Id. de Fraga á granel (Kilo 0/90), Pasas racimales (1/25), Cebada (Saca 6/00), Varias surtidos de turrones, mazapanes, galletas, bombones, etc.

Carbonell y Compañía Barrio Industrial (frente al Zoco)

MADERAS Grandes almacenes con fábrica para aserrar y labrar

CEMENTOS de las marcas más acreditadas.

Aceites y vinos CISCO ó PICÓN DE ORUJO En sacos de medio hectólitro á dos pesetas cada saco.

LA MODA DE MIGUEL ALCARAZ GENERAL O'DONELL, 3 En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación. Especialidad en chanclos Boston. General O'Donnell, 3.

Se Alquilan Camas CALLE GENERAL MARGALLO, 10

SE VENDE EN GIBRALTAR Una mequitza á vapor fabricada por la acreditada casa constructora Ruston, Proctor y Co. de Lincoln, con su correspondiente Caldera y demás accesorios (Locomotoras).

Hijos de Manuel A. Montes Fundición de hierro y bronce TEBOSÓ, 47 y 49.—SEVILLA Colunas. Norias. Cancelas. Balcoas. Bombas. Bancos. Repisas. Tuberias. Fue. tes. Antepedros. Cocinas. Orisaderos. Ventanas. Verjas. Husillos. Pasamaros. Kiosk. Monteras. Tiendas de compañía, cierras de cristales, puertas onduladas, etc. Se ha en toda clase de herrajes para plazas de toros, teatros, mercados, etc. Pidanse presupuestos. Para detalles y catálogo véase á Sres. Eduardo Delgado y Comp. Antonio Falcón 3.—Melilla

Ballista-Va entín Garcia Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19.

Zapatería La Elegancia Especialidad en calzado á la medida General Chacel, 25 (al lado Hotel Marina.)

CARTON CUERO ROYALTA IMPERMEABILIDAD ABSOLUTA.—De venta en todas las ferreterías. Representantes Depósitos: EDUARDO DELGADO Y COMPAÑIA, Antonio Falcón, núm. 3.—MELILLA

SOCIEDAD DE NAVEGACIÓN E INDUSTRIA DE BARCELONA

Nuevo servicio regular quincenal de vapores entre SEVILLA Y MELILLA Salidas fijas de Sevilla directo para Melilla los días 10 y 25 de cada mes. De Melilla para Sevilla los días 1 y 16 de cada mes ADMITE CARGA Y PASAJEROS.—PRECIOS REDUCIDOS Para más informes á sus Benarroch y Siesu Calle de Alfonso XII consignatarios en Melilla MANTELETE

PESO, FOTÓGRAFO Plaza de la Iglesia en construcción Productos y aparatos fotográficos

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, presidiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conoimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Caripano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo. Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Cuba y Méjico. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Cádiz el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este Servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Tánger. Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes. Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

HOTEL COLÓN (ANTES ASIA) Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. Precios Ventajosos General Margallo 26. Barrio Polígono

La Española Compañía de Seguros de Accidentes del Trabajo. DELEGADO EN MELILLA: Francisco Fernandez Delgado PLAZA DEL POLIGONO

LA MÁXIMA IMPORTANTE DE ESTE ARTÍCULO EN ESPAÑA. Producción anual: 2 millones de botellas. TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES. Muelle y vapor propios de la casa Valle Bohma y Fernández S. A. Villuriciosa (Asturias) ESPAÑA